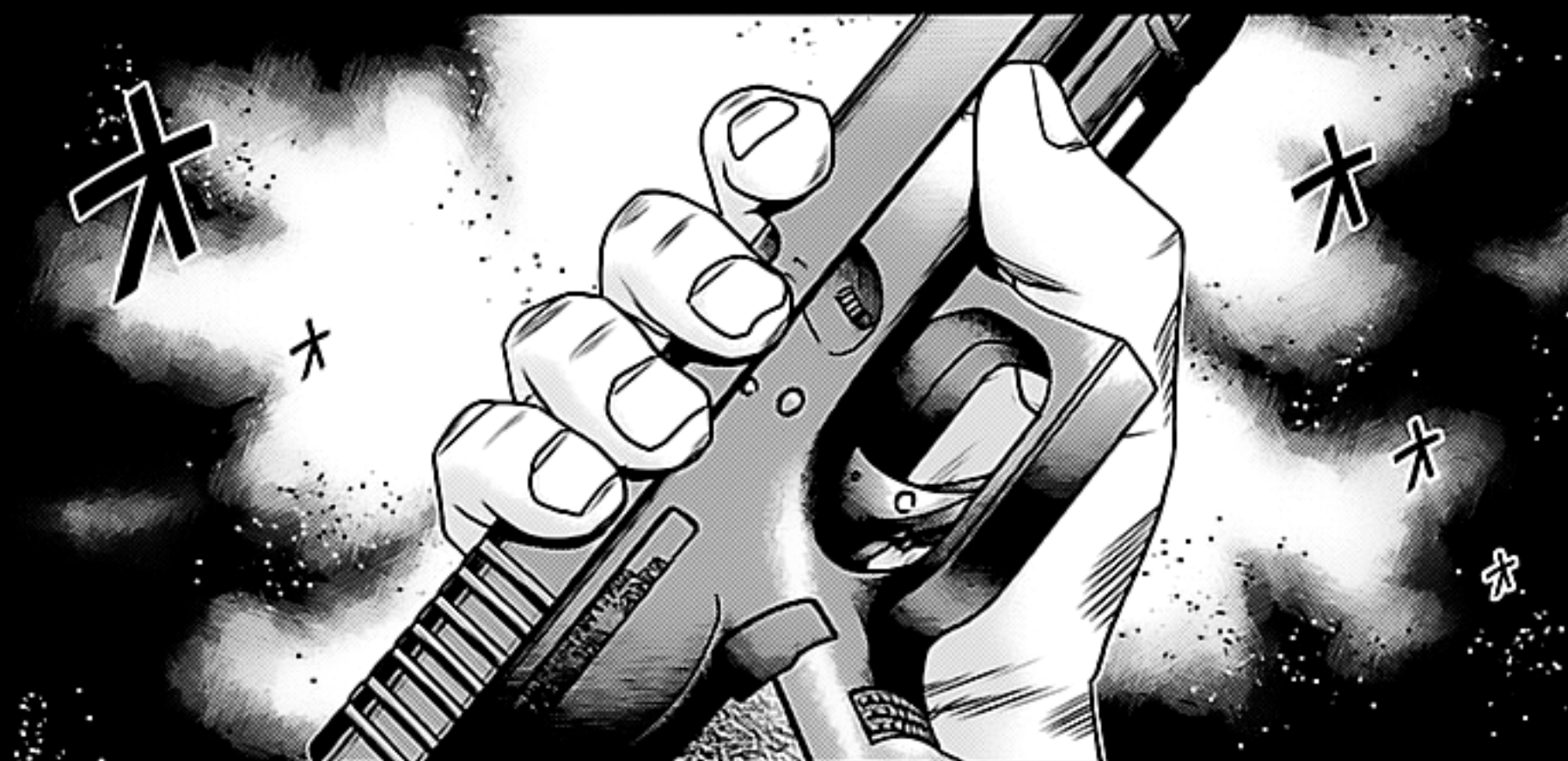


CHAPITRE 53



BOUNCER

DE MIZUTA MAKOTO

SEINEN
YOUNG CHAMPION



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR SCANTRAD.NET.

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR JP/FR
KARASAWA



CORRECTEUR :
MUELORE



CLEANEUR :
PETIT JEAN



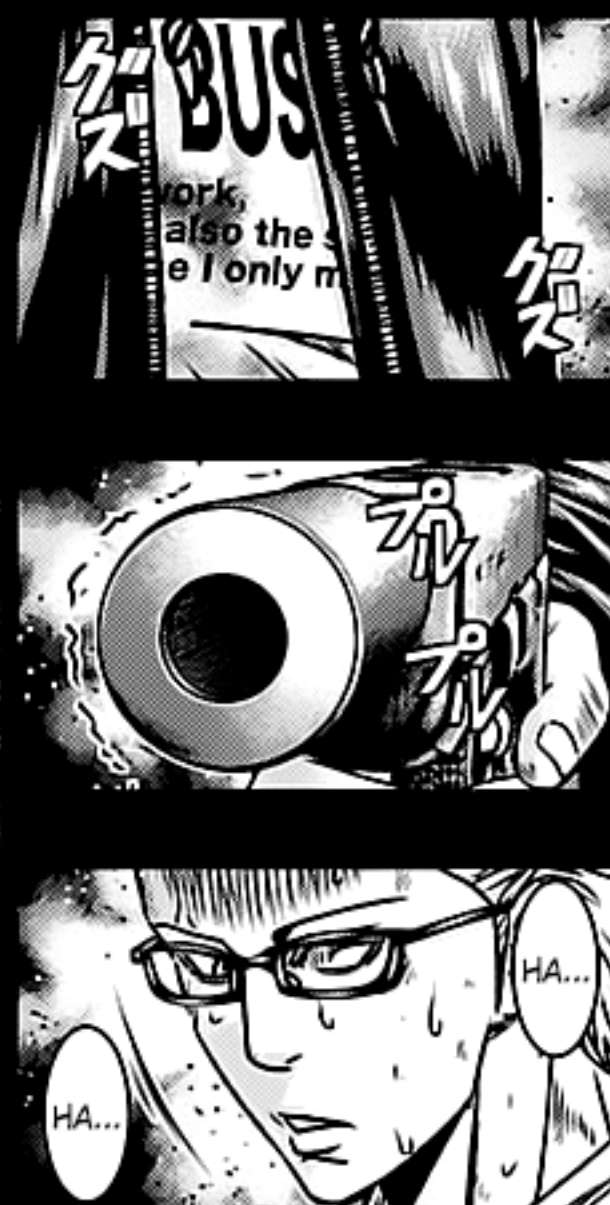
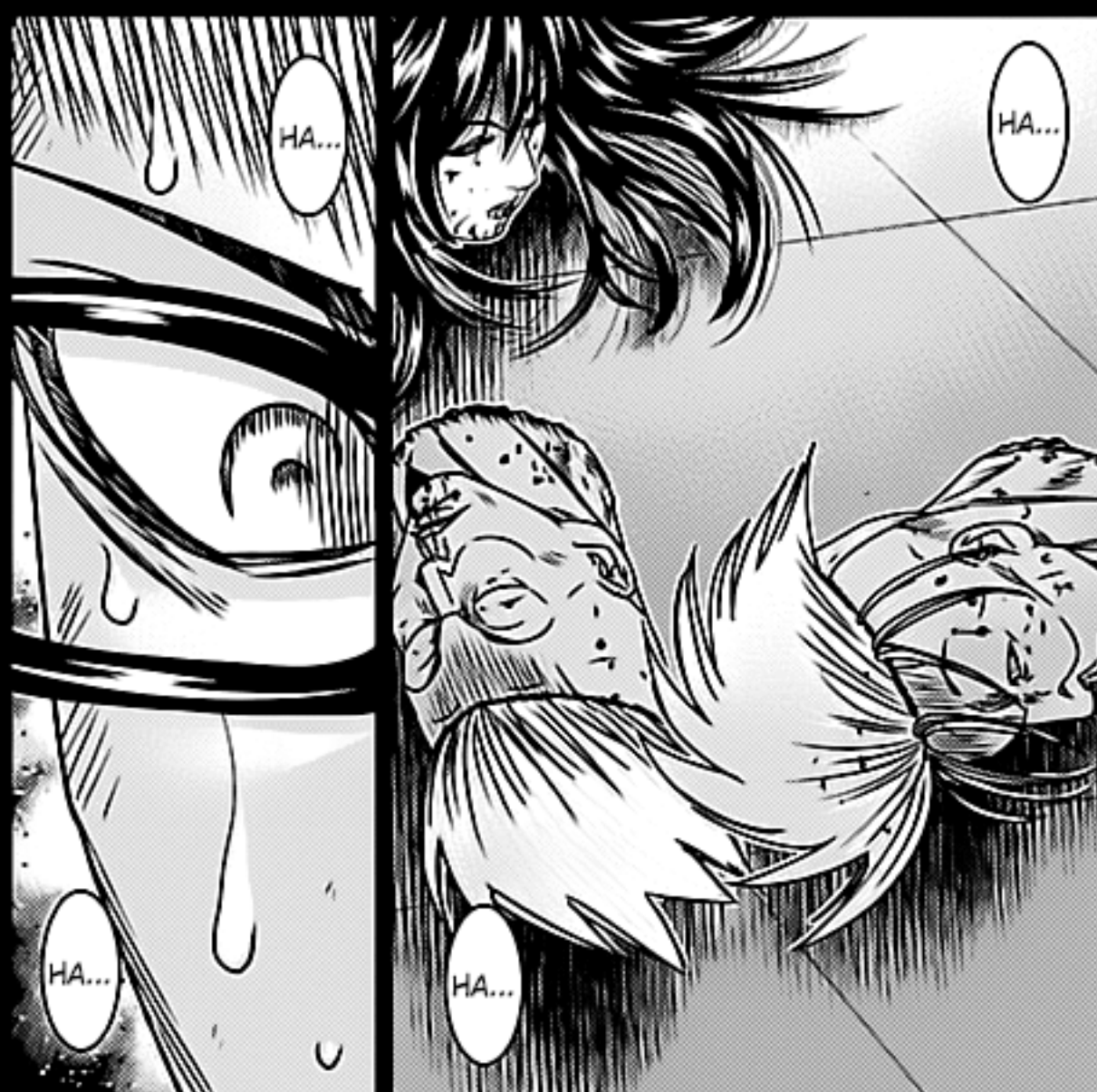
EDITEURS :
RUSATO, BLOP, SKAIDRIX



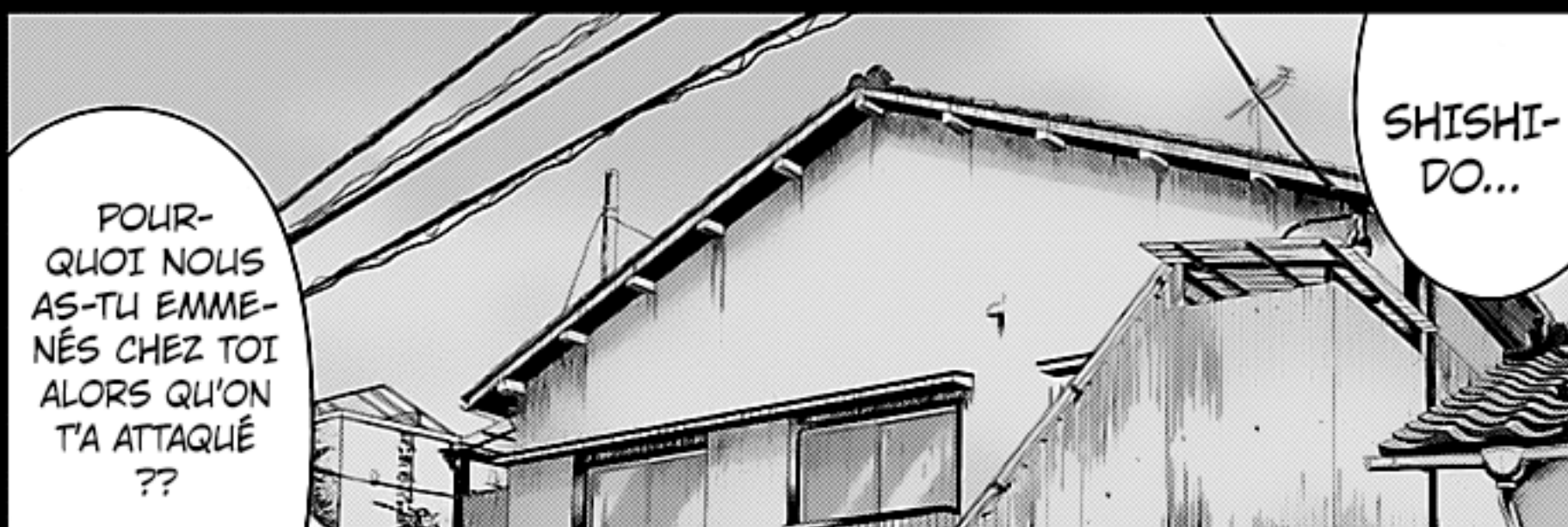
QUALITY CHECK :
TONY

CE MANGA N'EST PAS ENCORE
DISPOIBLE EN FRANCE À L'ACHAT.
ON VOUS LE FAIT DÉCOUVRIR !

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

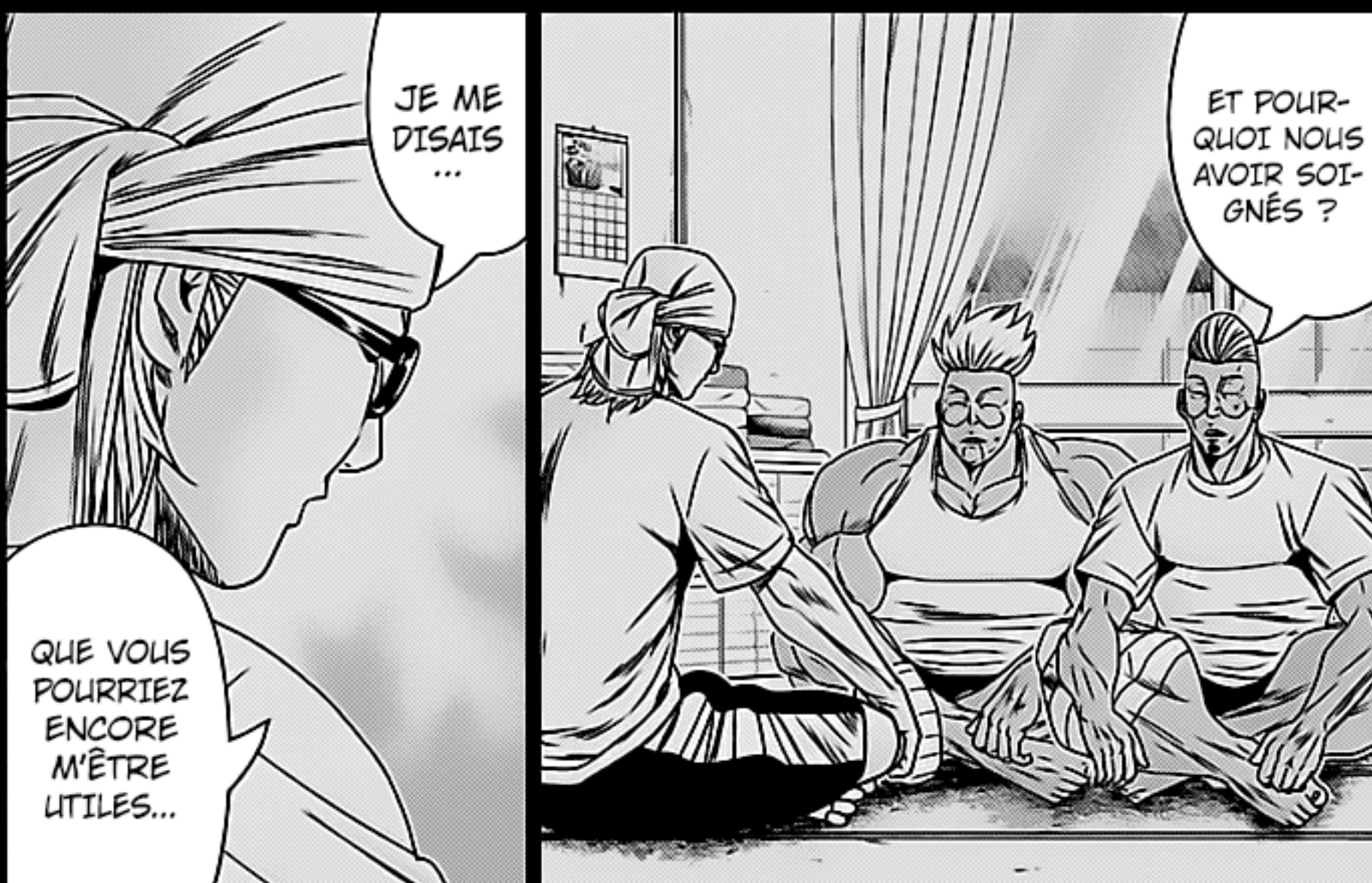


MAIS LES CAUCHEMARS TE HANTERONT TOUTE TA VIE...



POUR-
QUOI NOUS
AS-TU EMME-
NÉS CHEZ TOI
ALORS QU'ON
T'A ATTAQUÉ
??

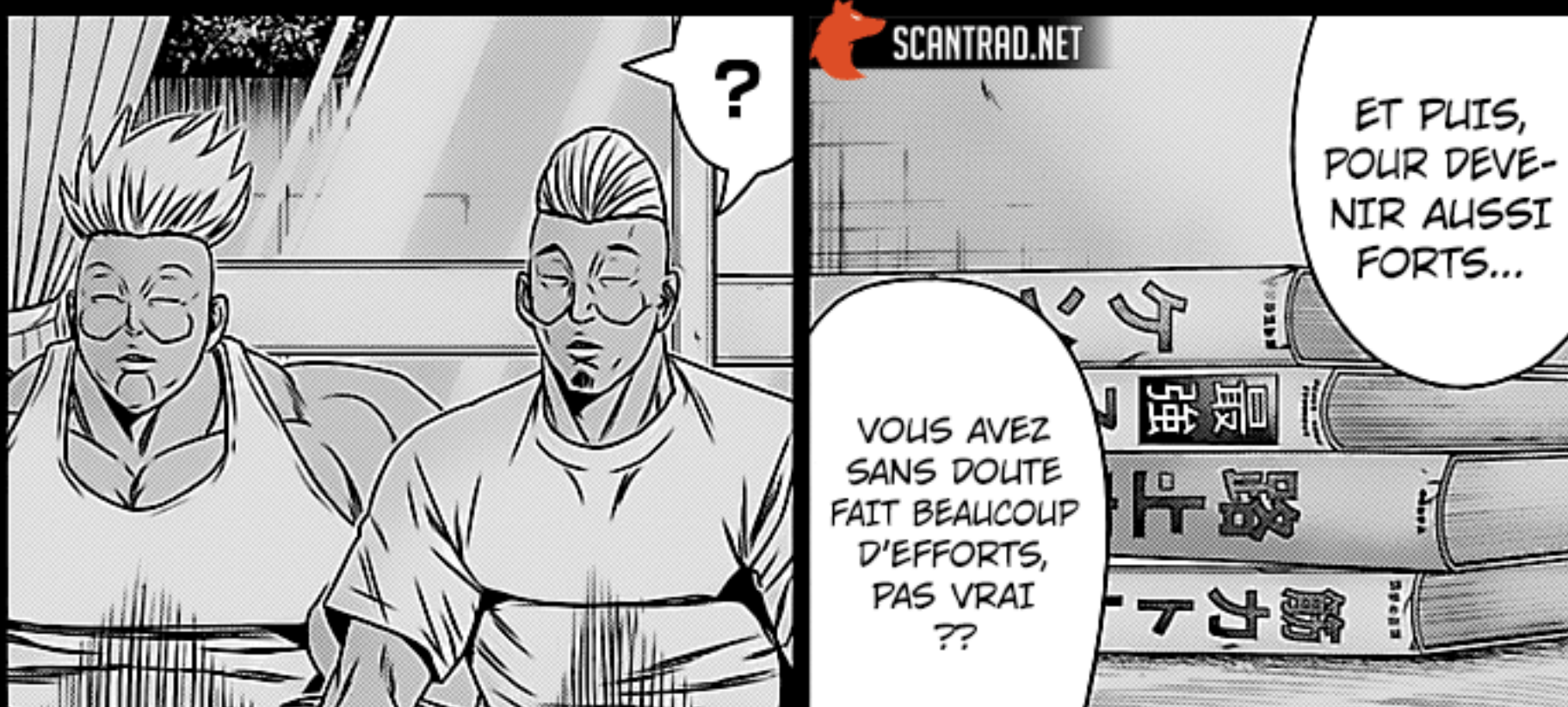
SHISHI-
DO...



JE ME
DISAIS
...

ET POUR-
QUOI NOUS
AVOIR SOI-
GNÉS ?

QUE VOUS
POURRIEZ
ENCORE
M'ÊTRE
UTILES...



?

SCANTRAD.NET

ET PUIS,
POUR DEVE-
NIR AUSSI
FORTS...

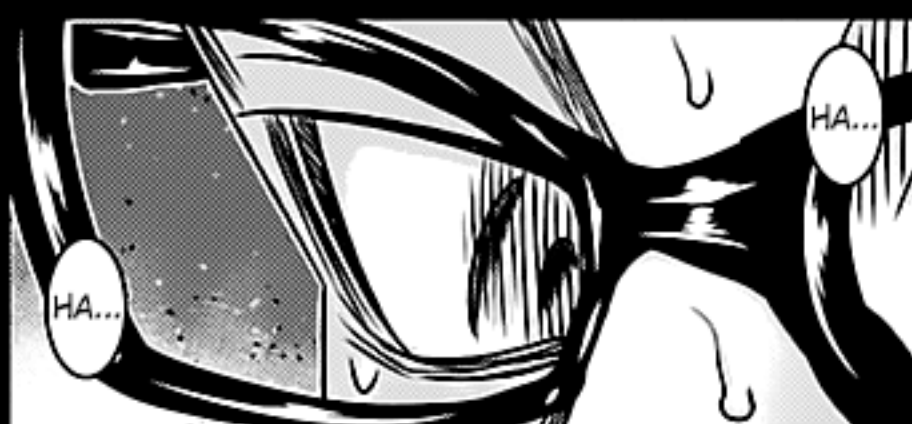
VOUS AVEZ
SANS DOUTE
FAIT BEAUCOUP
D'EFFORTS,
PAS VRAI
??

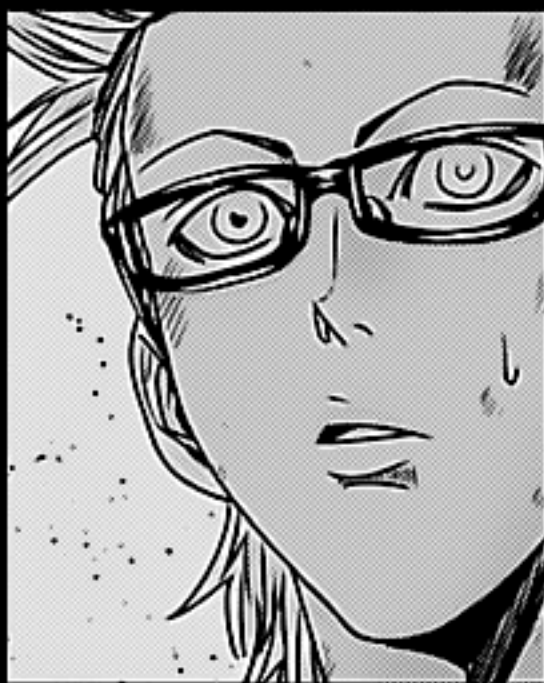
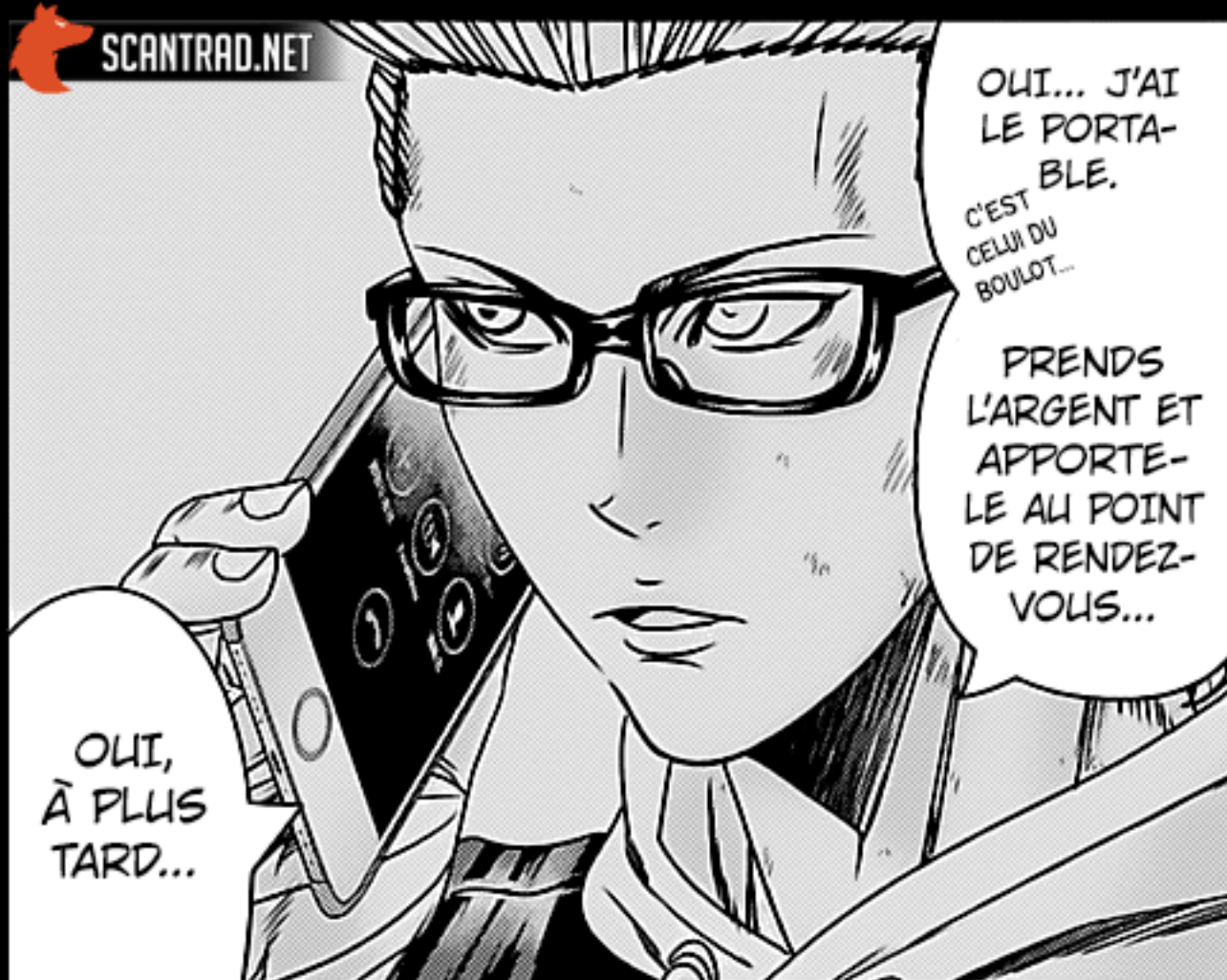
最強

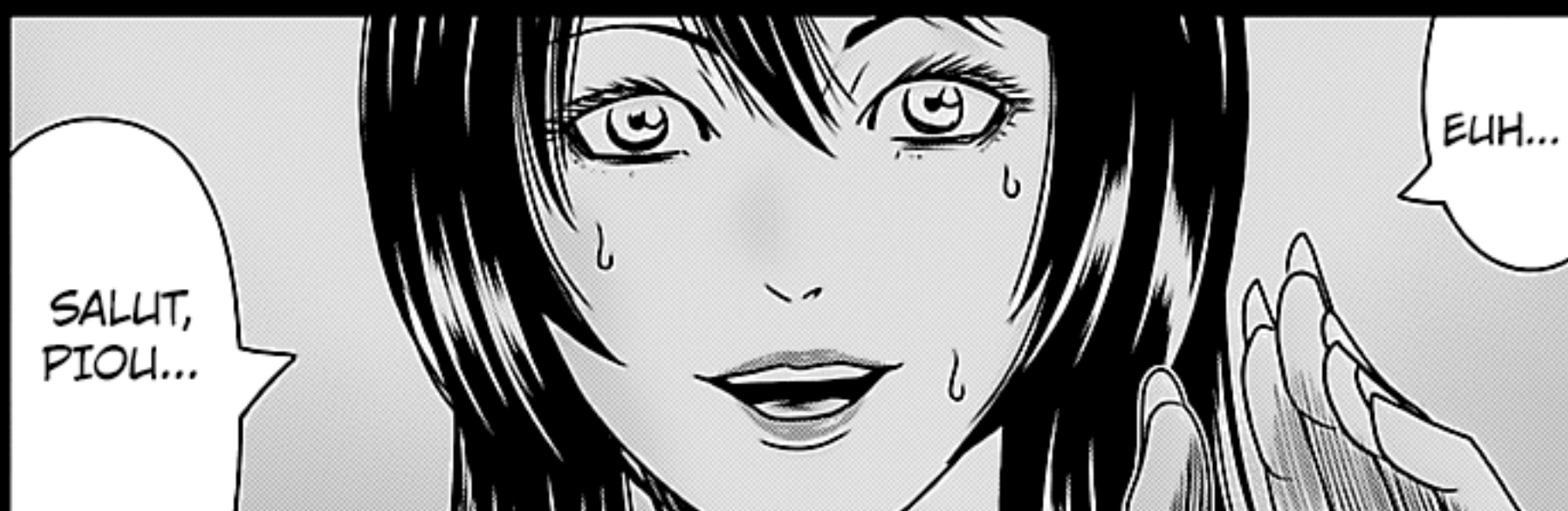
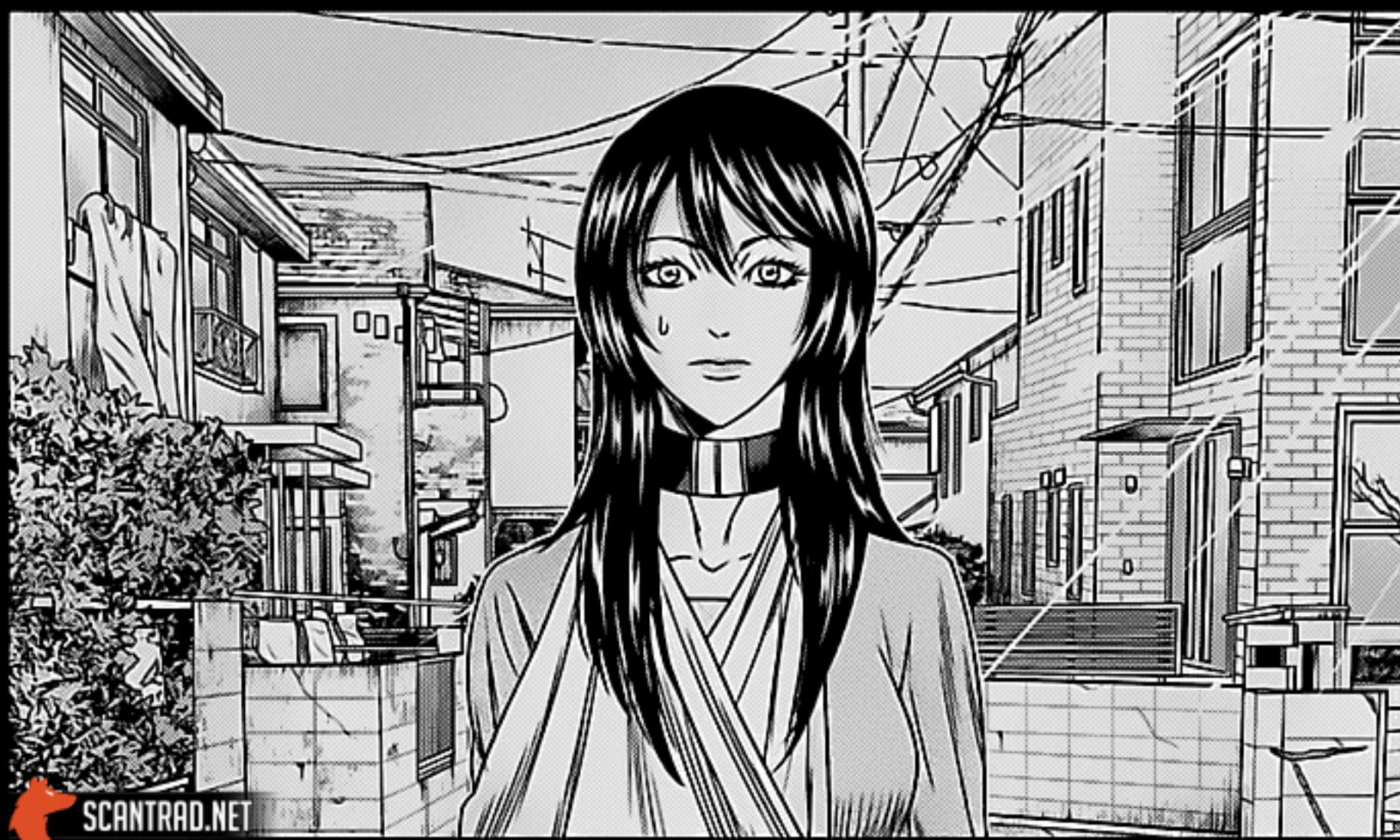
降上

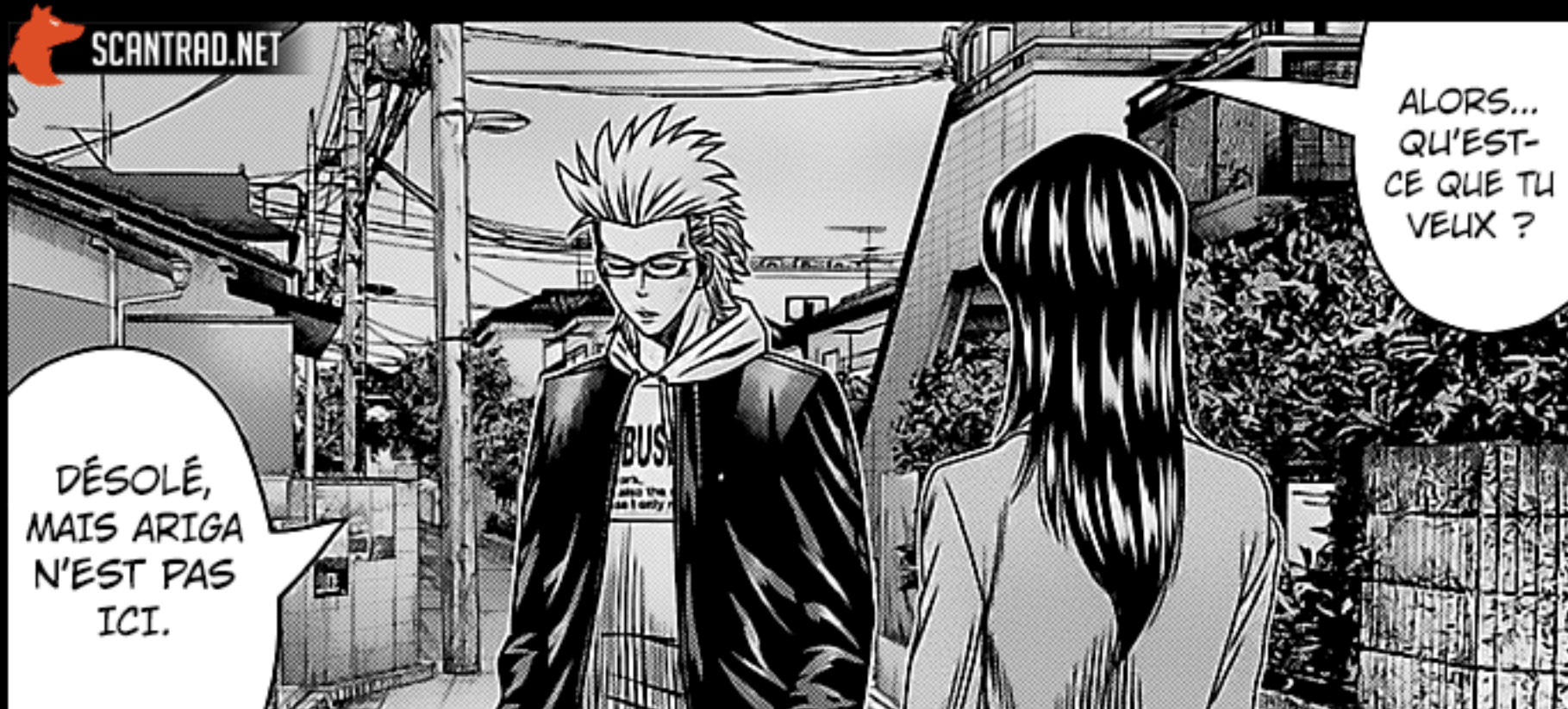
力

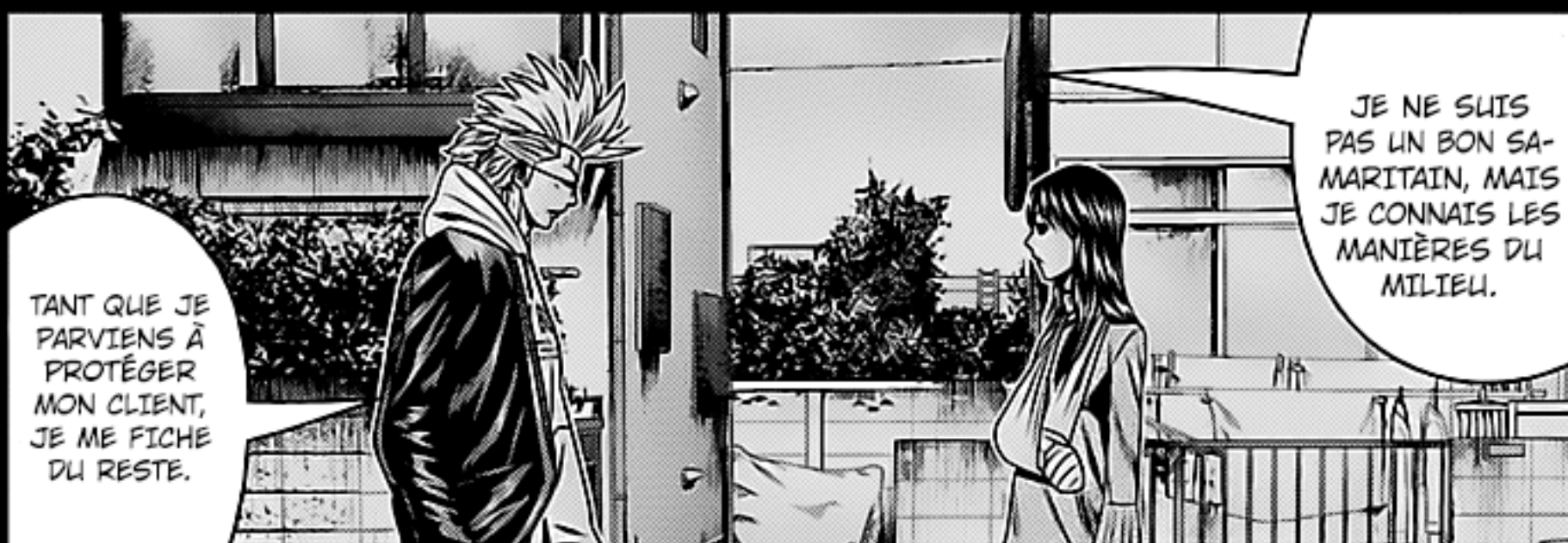












TANT QUE JE
PARVIENS À
PROTÉGER
MON CLIENT,
JE ME FICHE
DU RESTE.

JE NE SUIS
PAS UN BON SA-
MARITAIN, MAIS
JE CONNAIS LES
MANIÈRES DU
MILIEU.



PIOU
!?

QU'ILS
FERAIENT
REVENIR
KUROSU
TÔA DANS
L'ALLIANCE
KANBÔ.

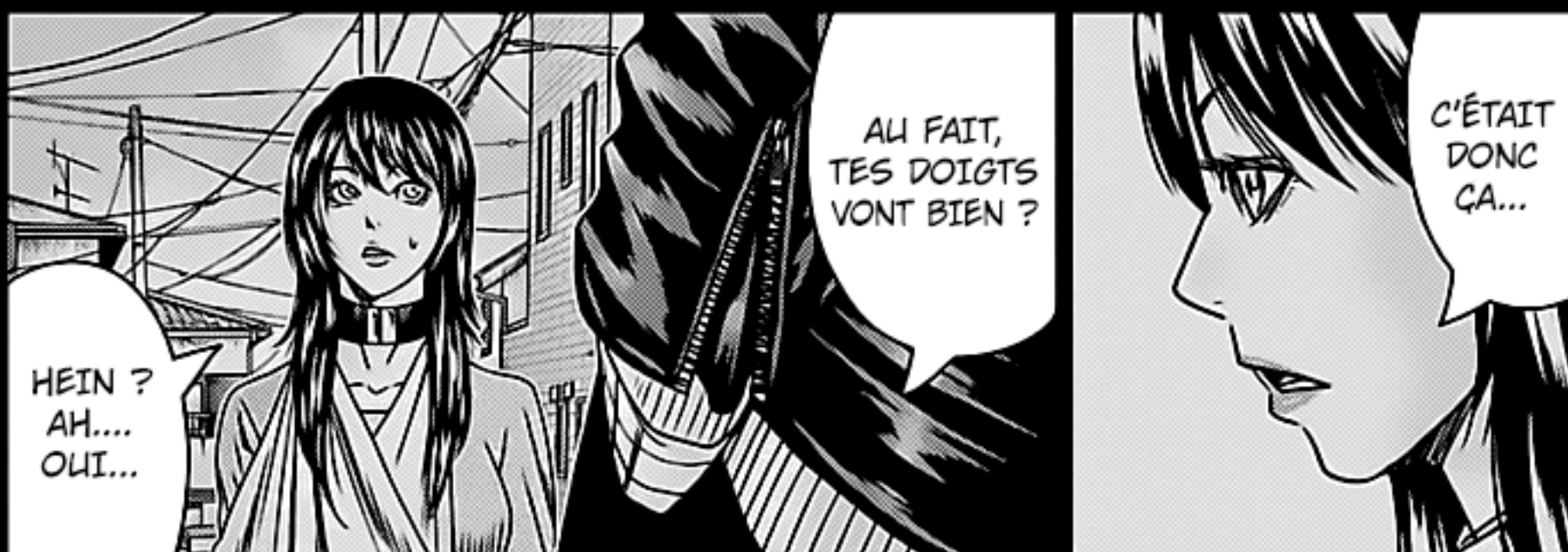
ET PUIS,
RAIMON
ET ASAKAZE
M'ONT PRO-
MIS...



S'IL REVIENT
DANS LA KANBÔ,
ELLE NE PEUT
QUE DEVENIR
MEILLEURE.

SELON
EUX...

KUROSU TÔA
EST LE MEILLEUR
MOYEN DE PRES-
SION QUE L'ON
PUISSE UTILISER
CONTRE KANEHIRA
KENICHI...



HEIN ?
AH....
OUI...

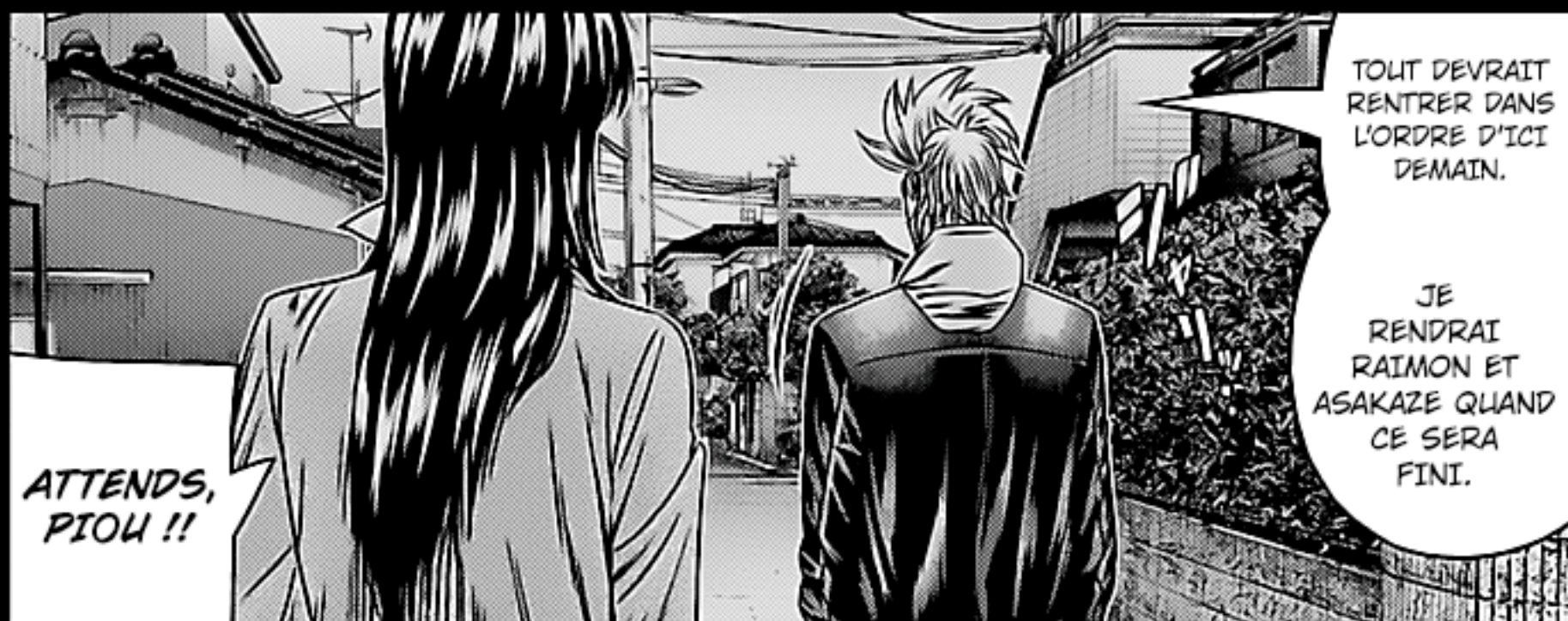
AU FAIT,
TES DOIGTS
VONT BIEN ?

C'ÉTAIT
DONC
ÇA...



SUPER...

TANT
MIEUX...



ATTENDS,
PIOU !!

TOUT DEVRAIT
RENTREER DANS
L'ORDRE D'ICI
DEMAIN.

JE
RENDRAI
RAIMON ET
ASAKAZE QUAND
CE SERA
FINI.



EUH...

EUH...

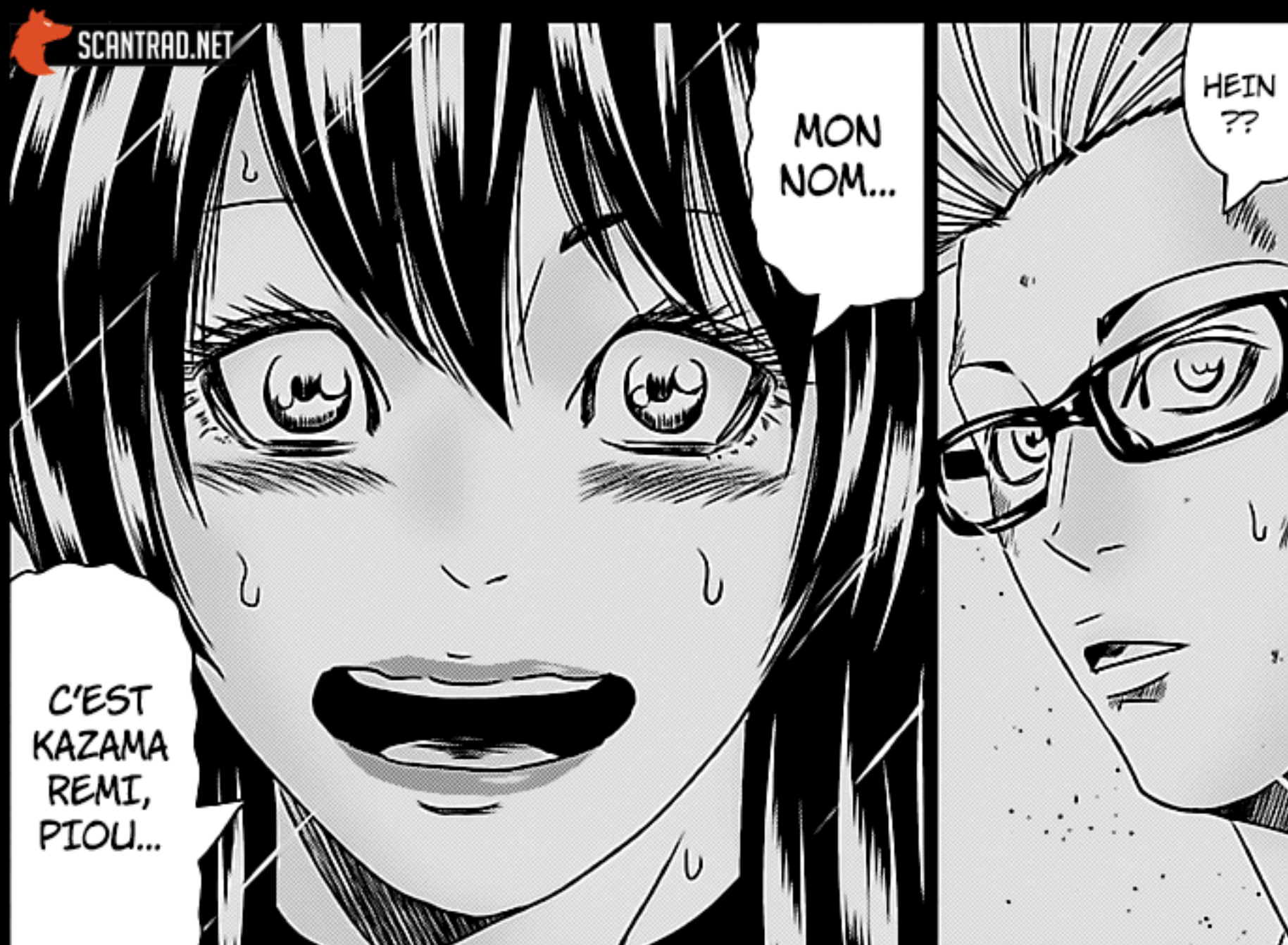


?



ÇA TE
DIRAIT
DE VENIR
DÉJEUNER
AVEC MOI,
PIOU ?

QUAND
CE SERA
TERMINÉ
...



C'EST
KAZAMA
REMI,
PIOU...

MON
NOM...

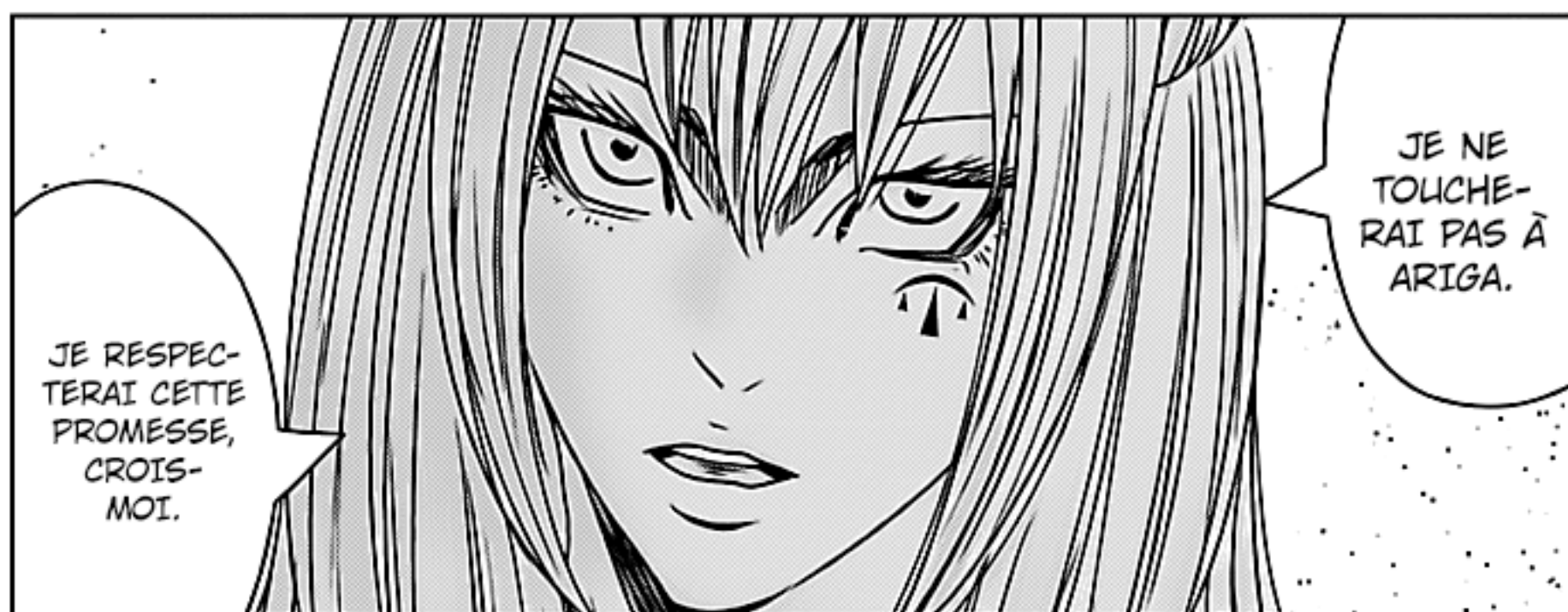
HEIN
??

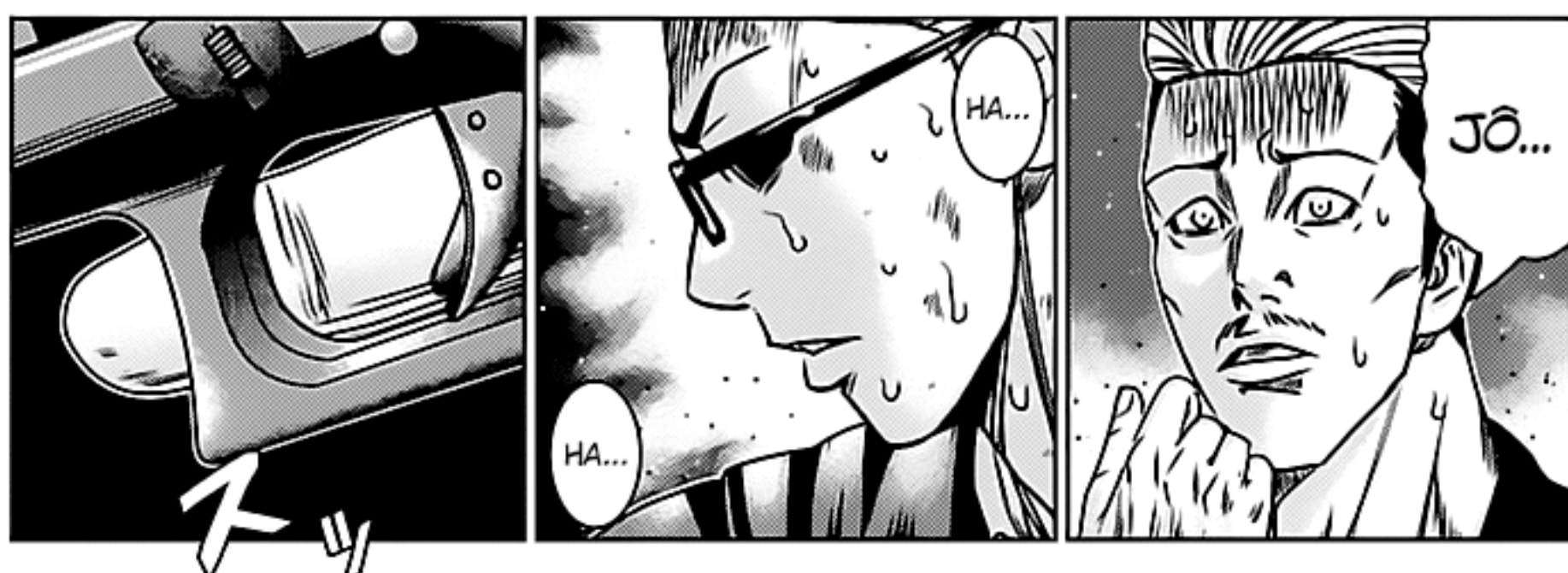


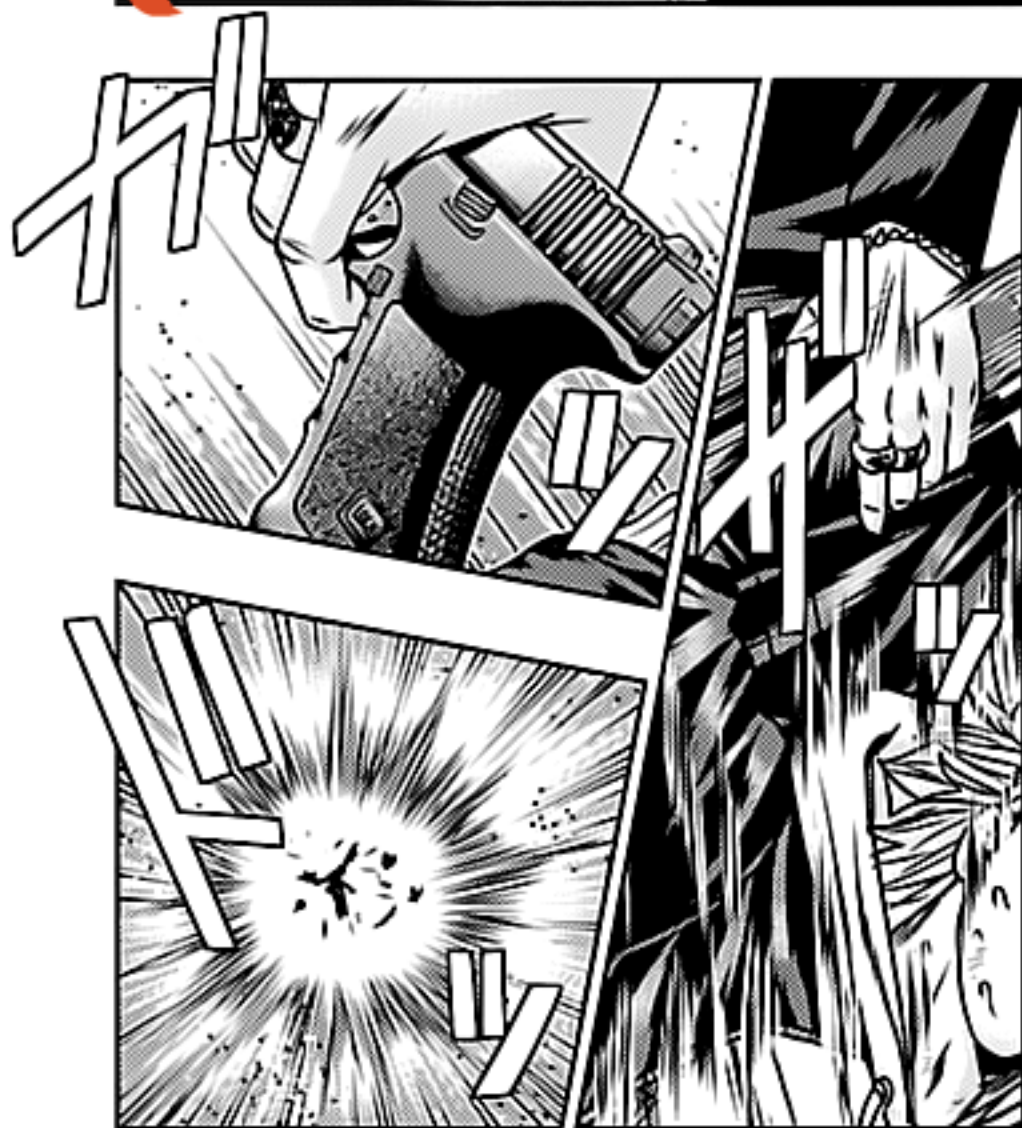
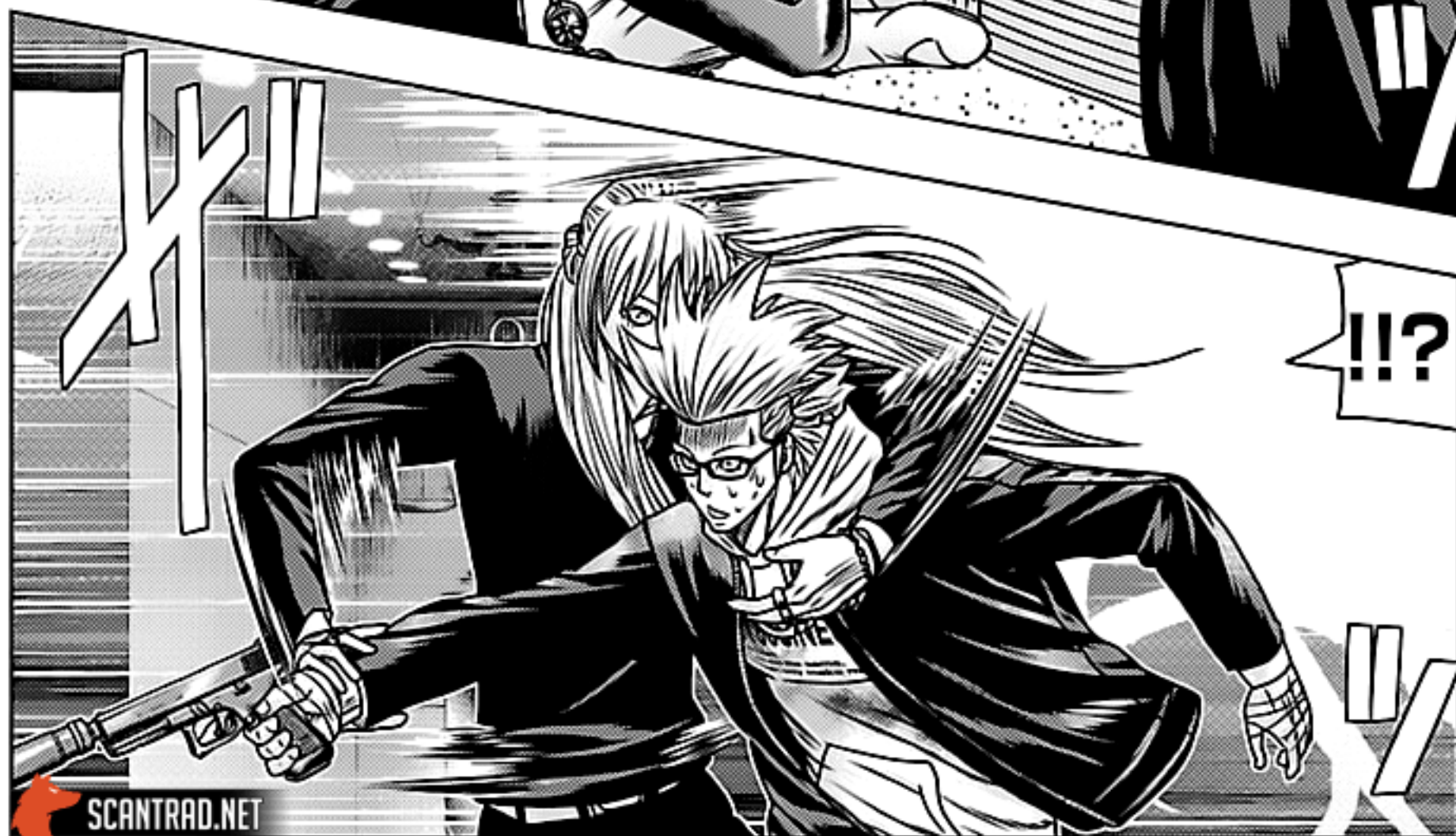
C'EST
BON, JE ME
RENDS...

J'AI
PERDU.











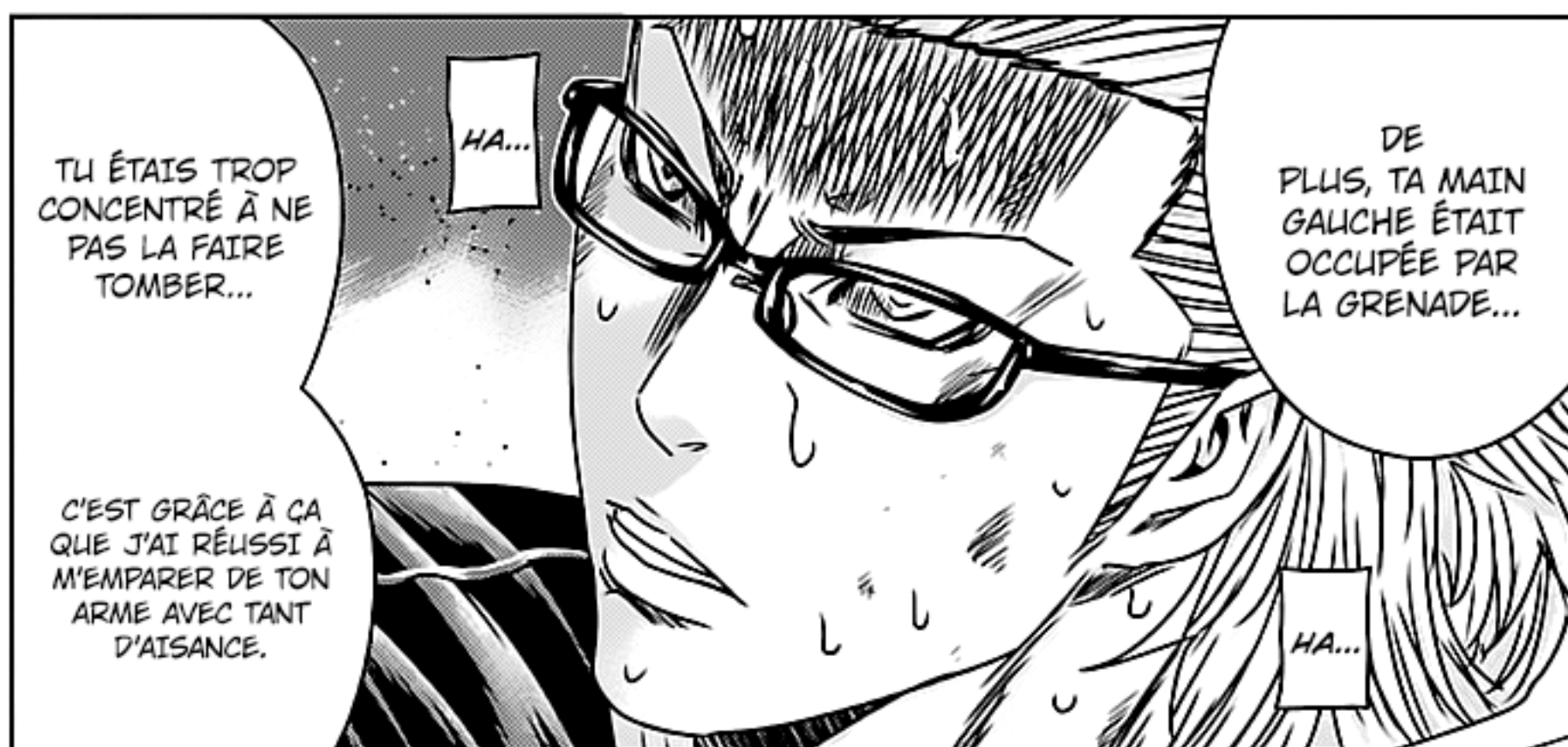


EN
TREMBLANT
AUTANT ET
DANS TON
ÉTAT...

TU NE POU-
VAIS PAS ME
TUER SANS TE
RAPPROCHER.

JE
SAVAIS QUE
TU VIENDRAIS,
ALORS JE T'AI
ATTENDU BIEN
SAGEMENT.

TU
N'AVAIS PLUS
L'AIR EN GRANDE
FORME DEPUIS
LE COUP DE
LA GRENADE.



TU ÉTAIS TROP
CONCENTRÉ À NE
PAS LA FAIRE
TOMBER...

C'EST GRÂCE À ÇA
QUE J'AI RÉUSSI À
M'EMPARER DE TON
ARME AVEC TANT
D'AISANCE.

HA...

DE
PLUS, TA MAIN
GAUCHE ÉTAIT
OCCUPÉE PAR
LA GRENADE...

HA...



HA...

TANT QUE
J'AI CETTE
GRENADE,
C'EST ENCO-
RE MOI QUI
COMMANDE.

NGNN...
NE SOIS
PAS SÛR
DE TOI...

HA...



ENSUITE,
IL SUFFISAIT
SIMPLEMENT DE
DISTRHAIRE
TORAI...

JÔ...





TANT
QU'ARIGA EST
DANS LES
PARAGES...

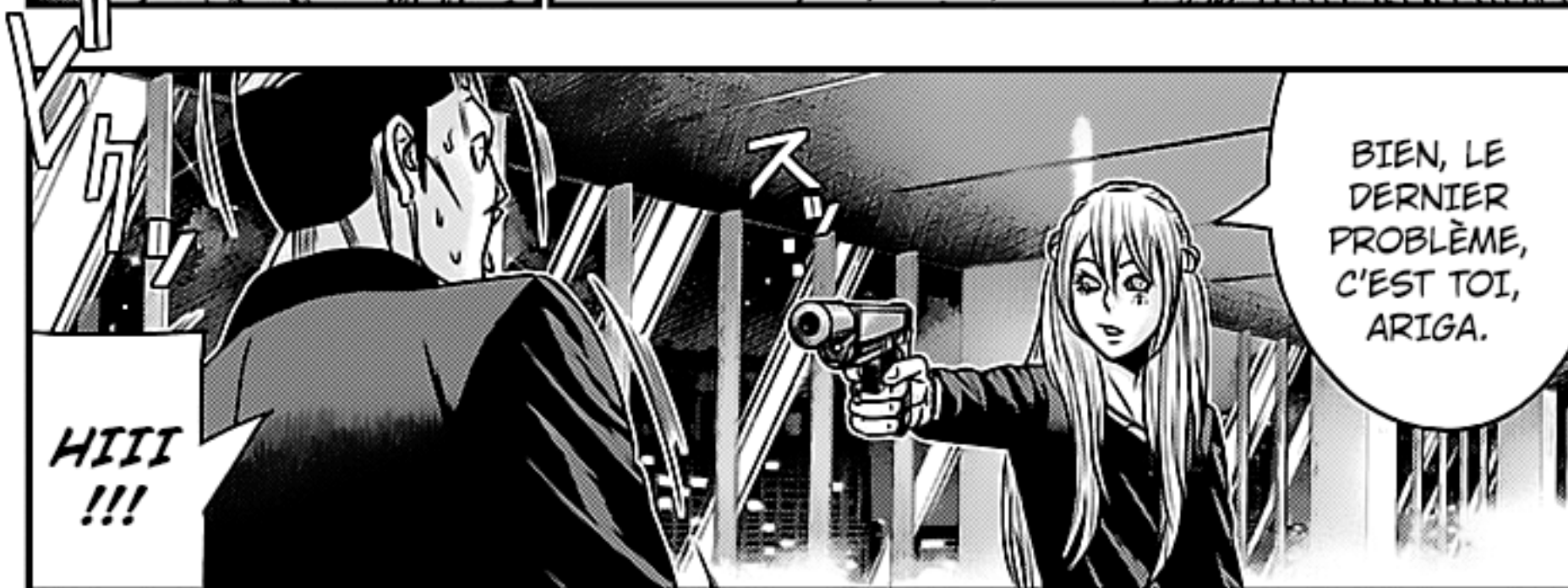
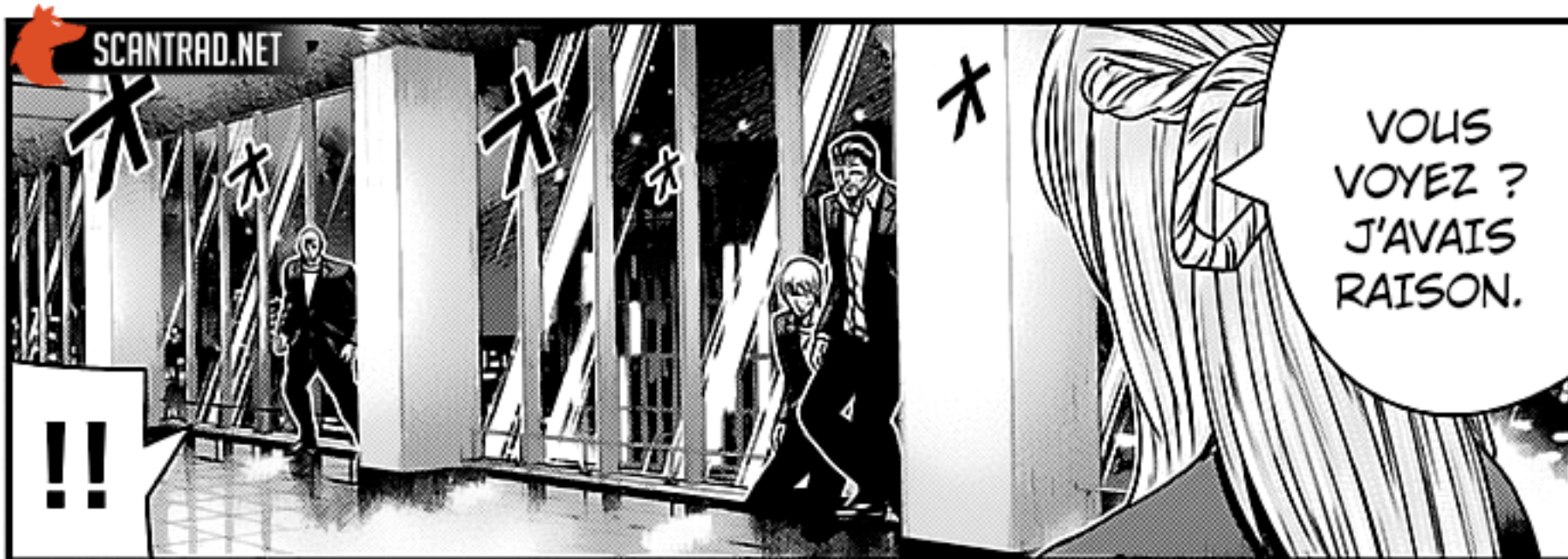
BEN
VOYONS...
C'EST BIEN
CE QUE JE
PENSAIS...

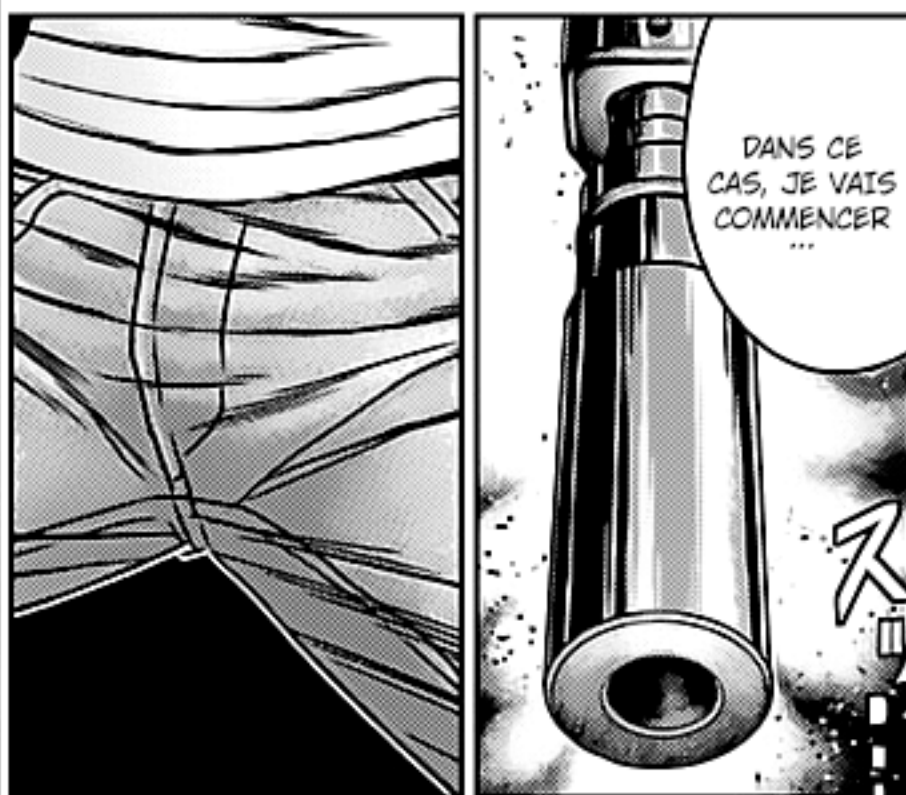


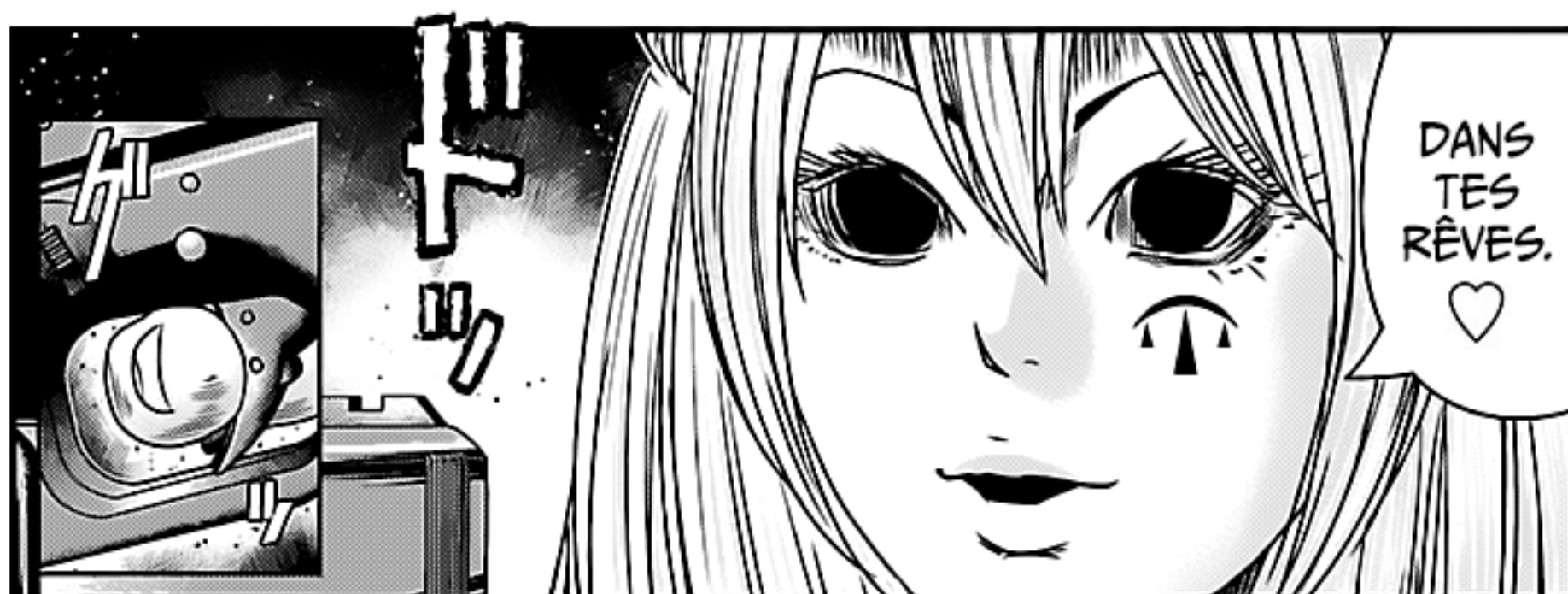
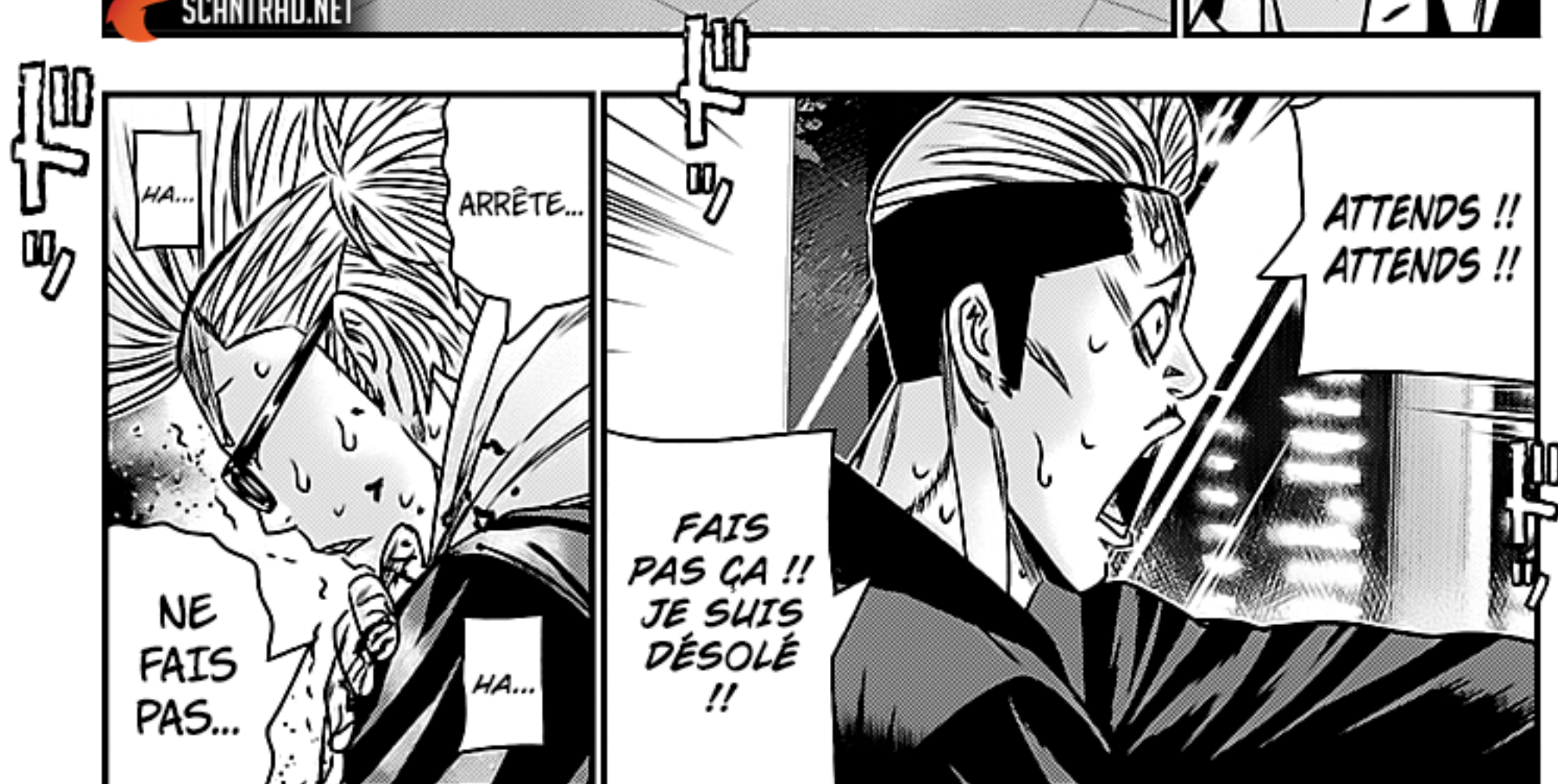
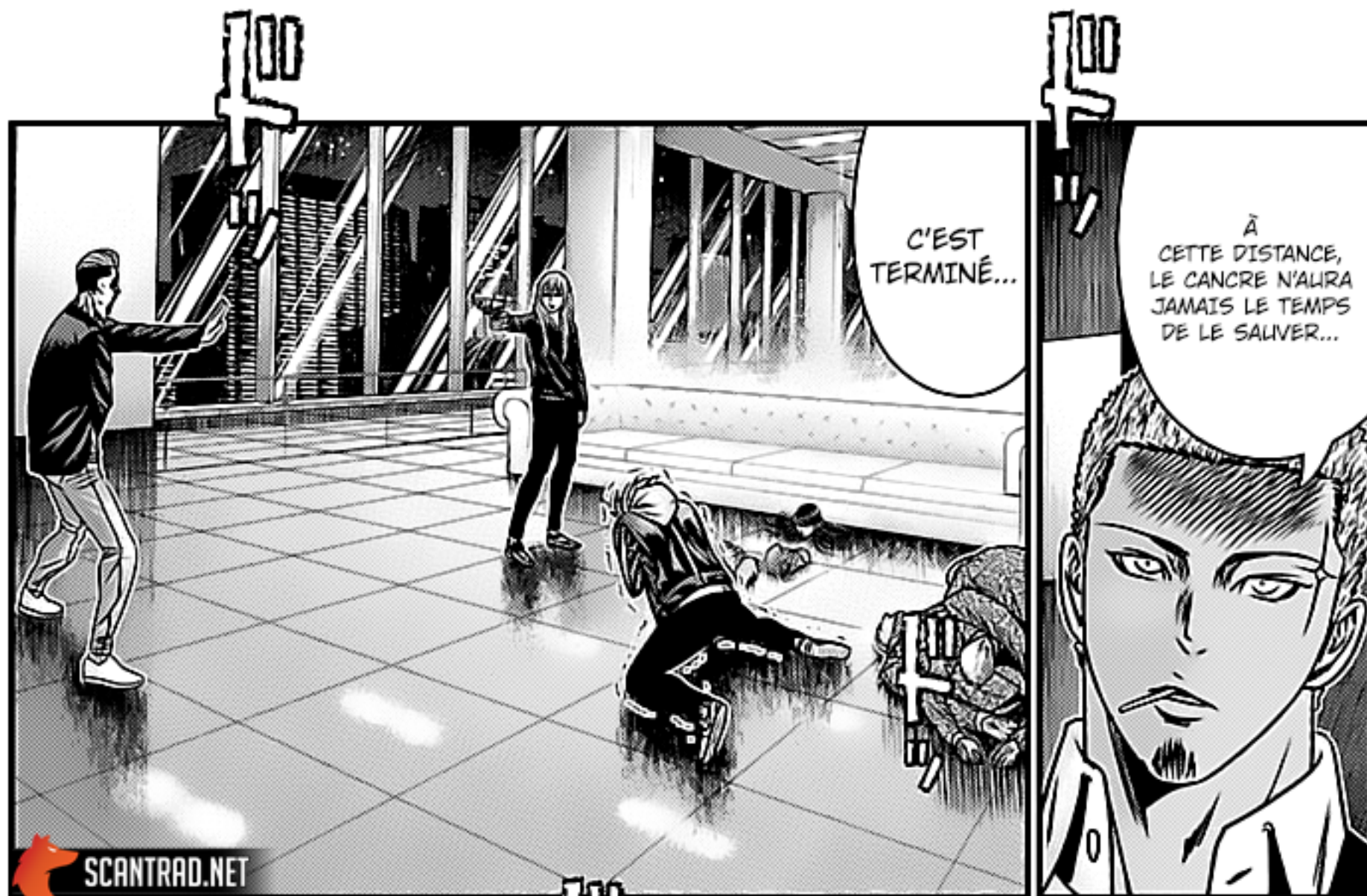
NGNNNN...

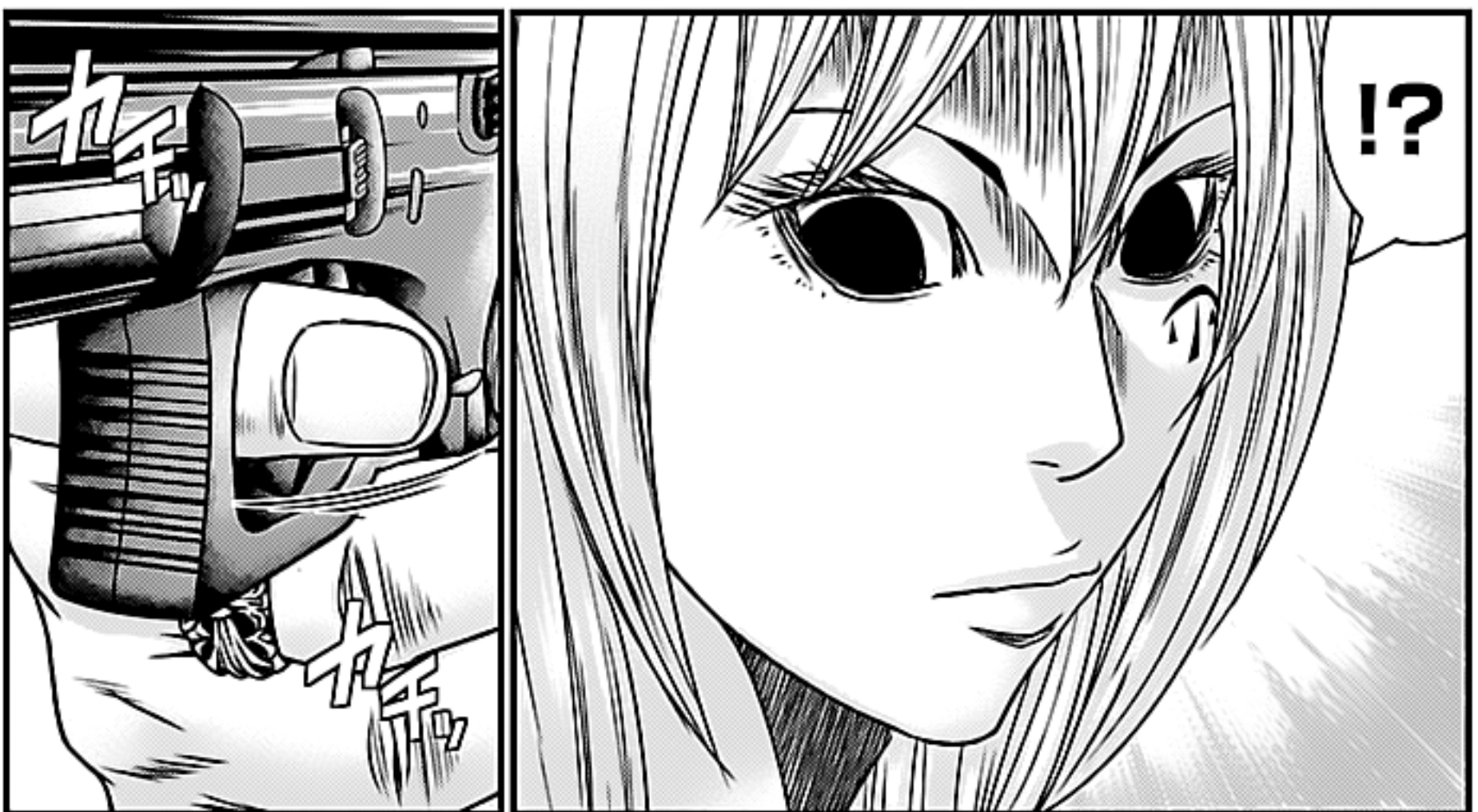
TU NE
FERAS RIEN
EXPLOSER
DU TOUT. J'ÉTAIS
LE SEUL À
DOUTER...

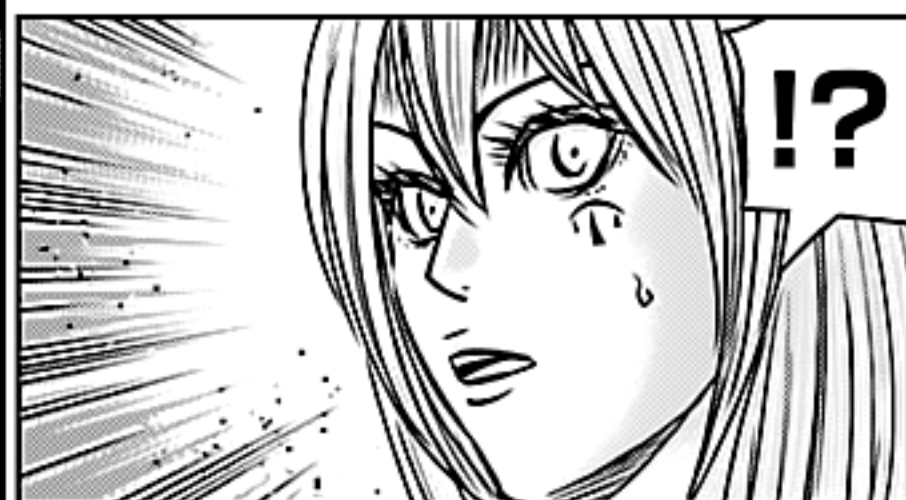
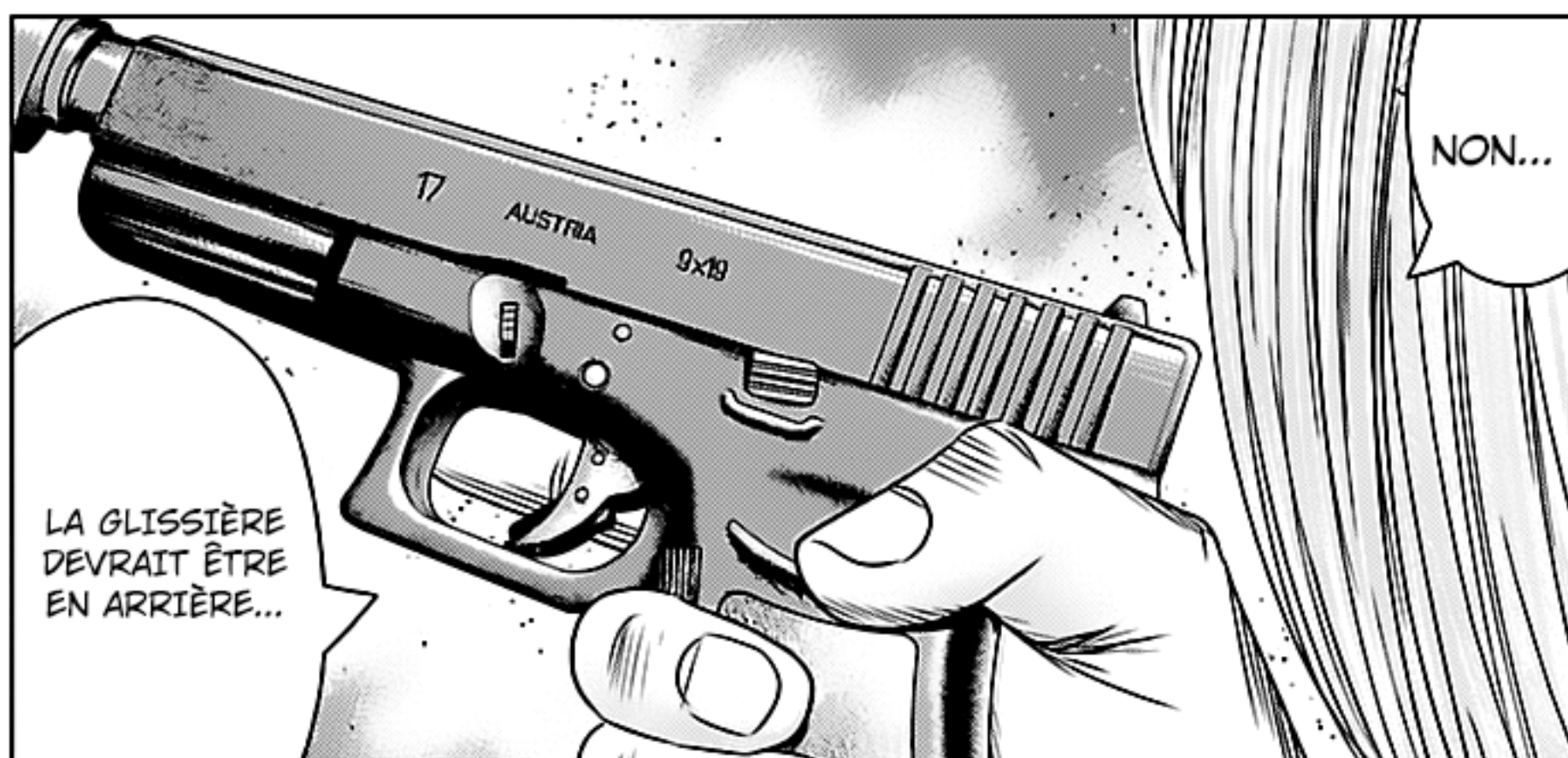


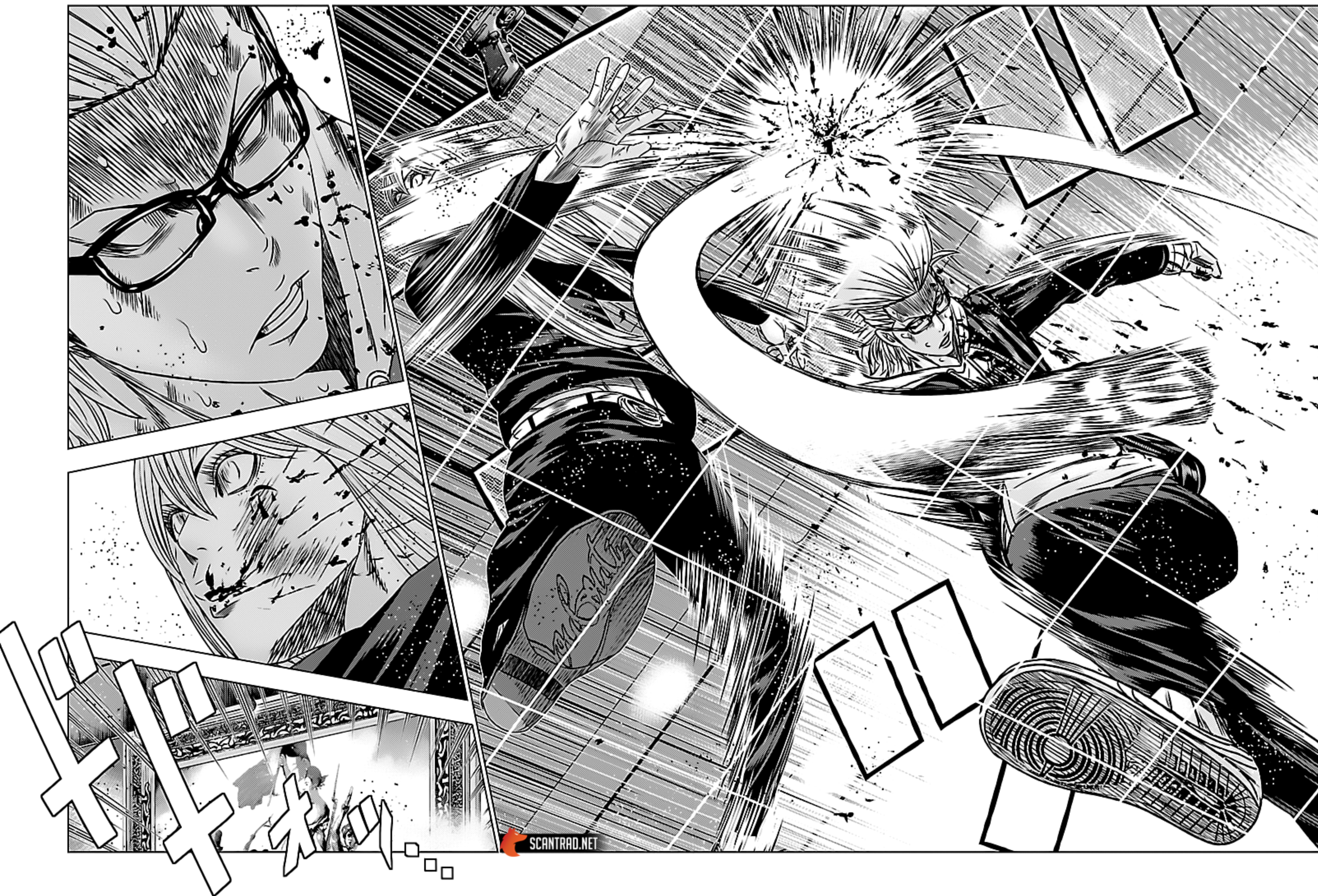


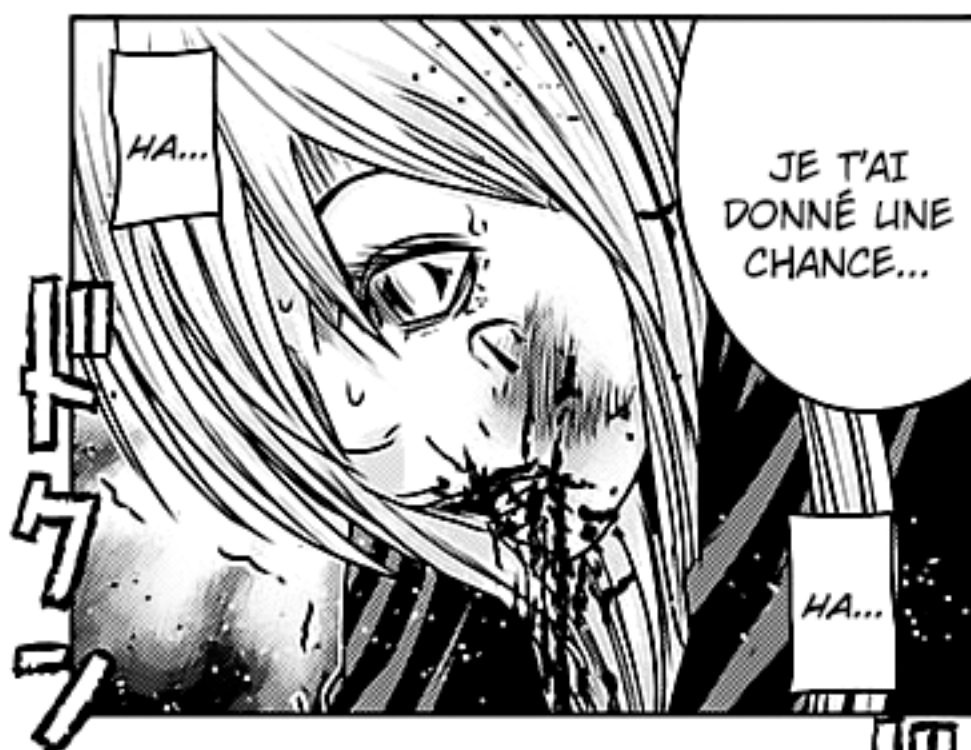












HA...

JE T'AI
DONNÉ UNE
CHANCE...

HA...

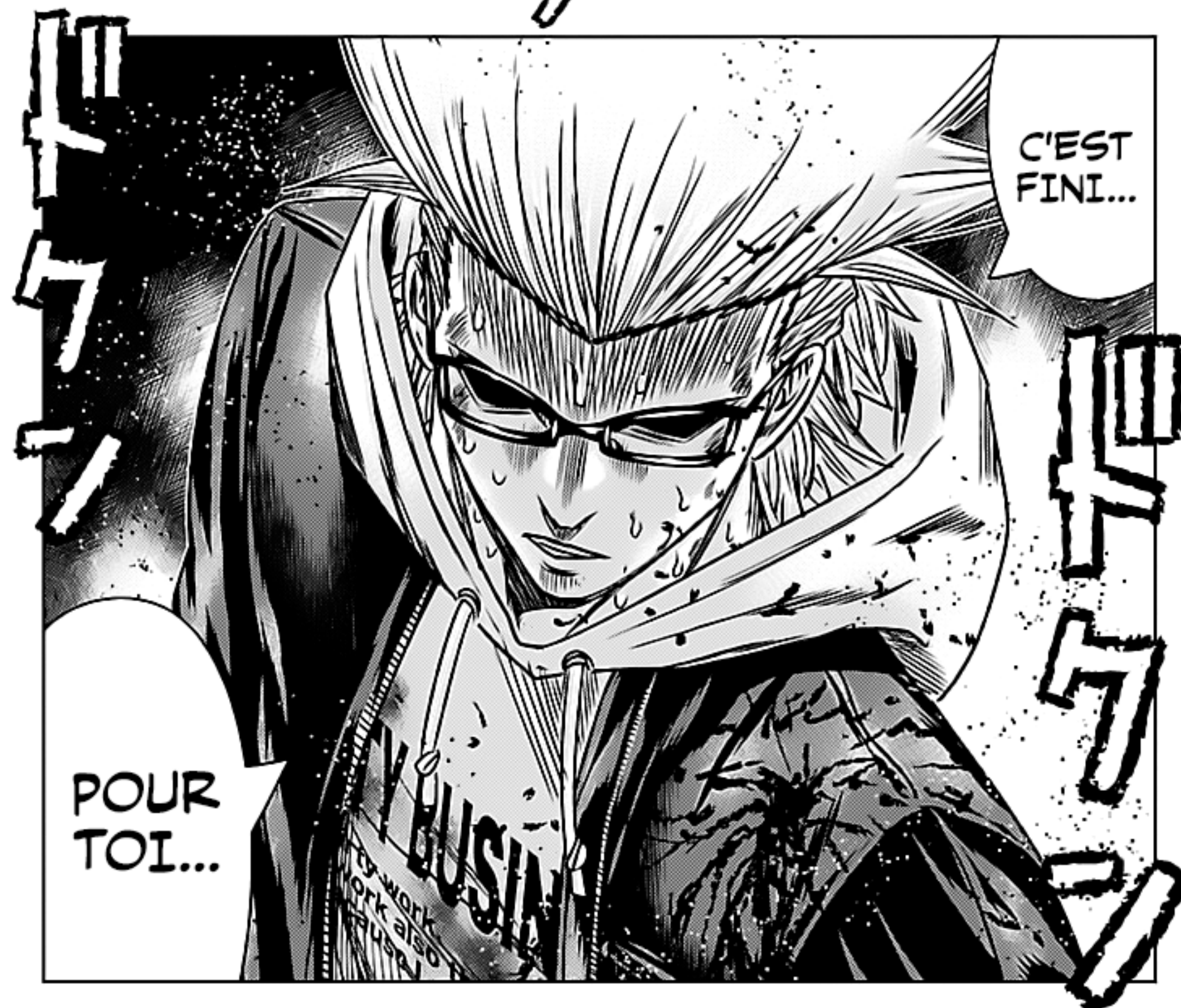


SCANTRAD.NET

ARGH...
AAAHH
!!

TU AS DIT
QUE TU NE
TOUCHERAI PAS À ARIGA
...

TU AS
ROMPU TA
PROMESSE
...



C'EST
FINI...

POUR
TOI...